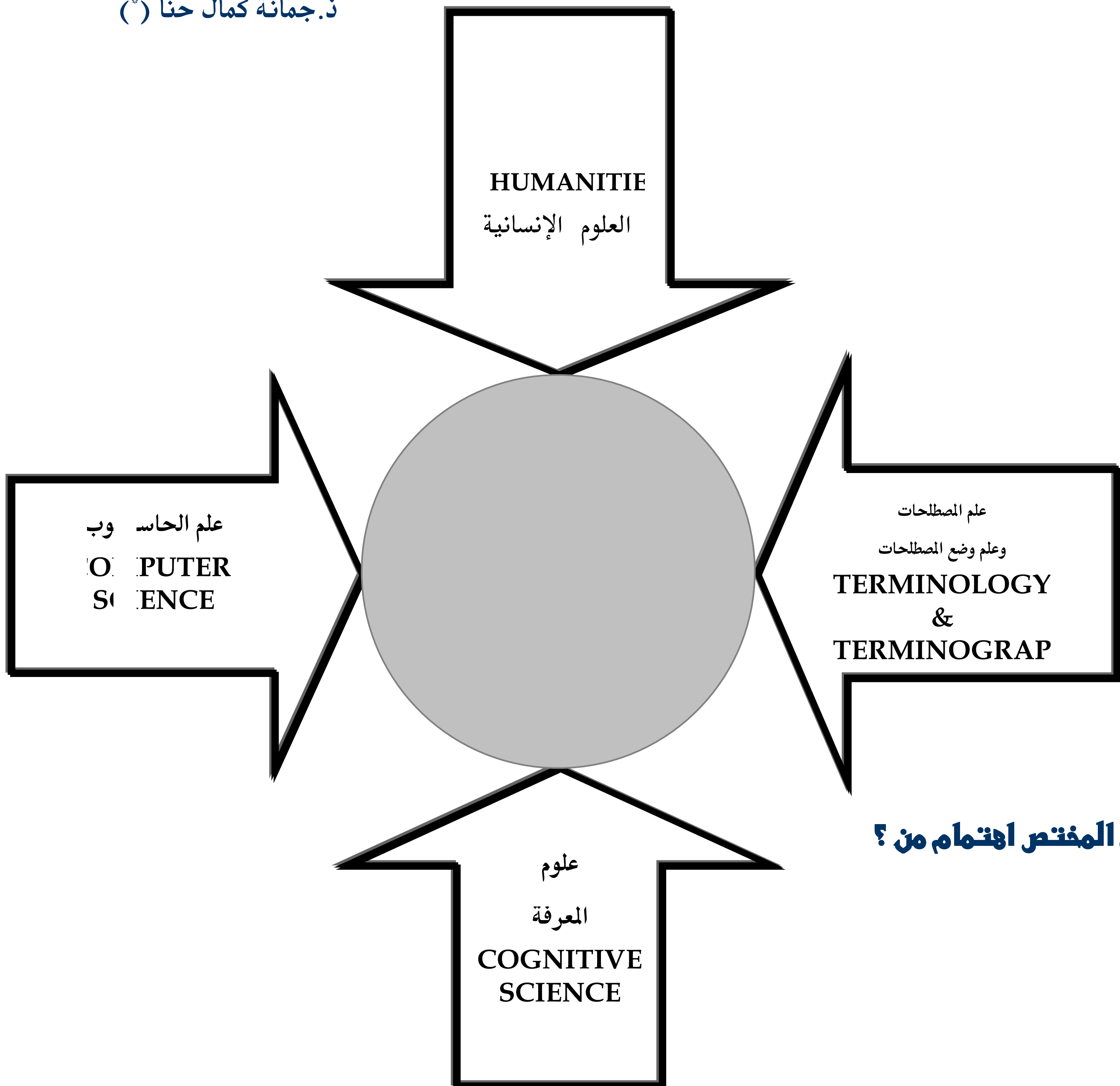
المعجم المختـــــص

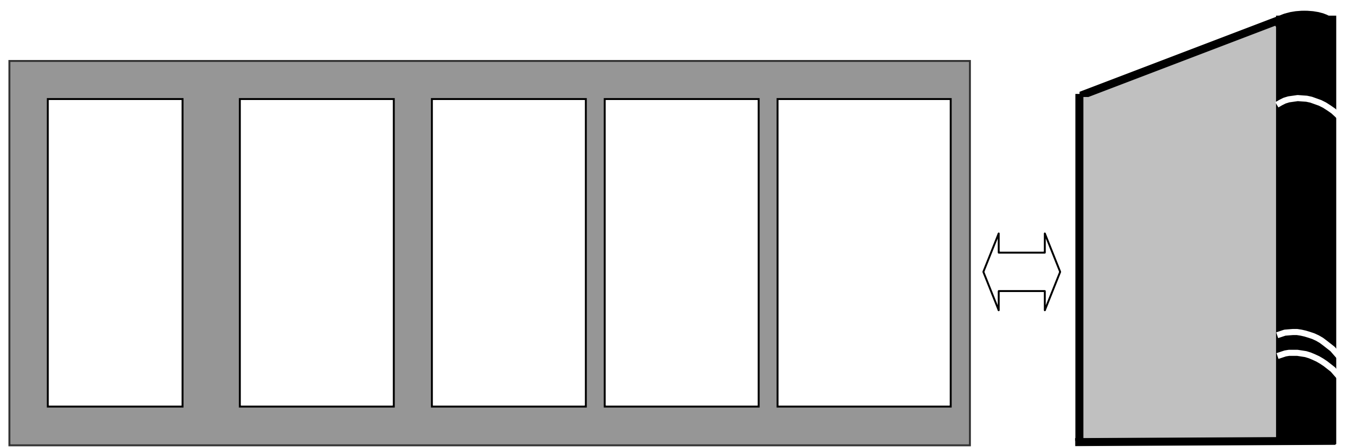
من منظور لساني – حاسوبي

ذ.جمانة كمال حنا (*)



المعجم المختص اهتمام من ؟

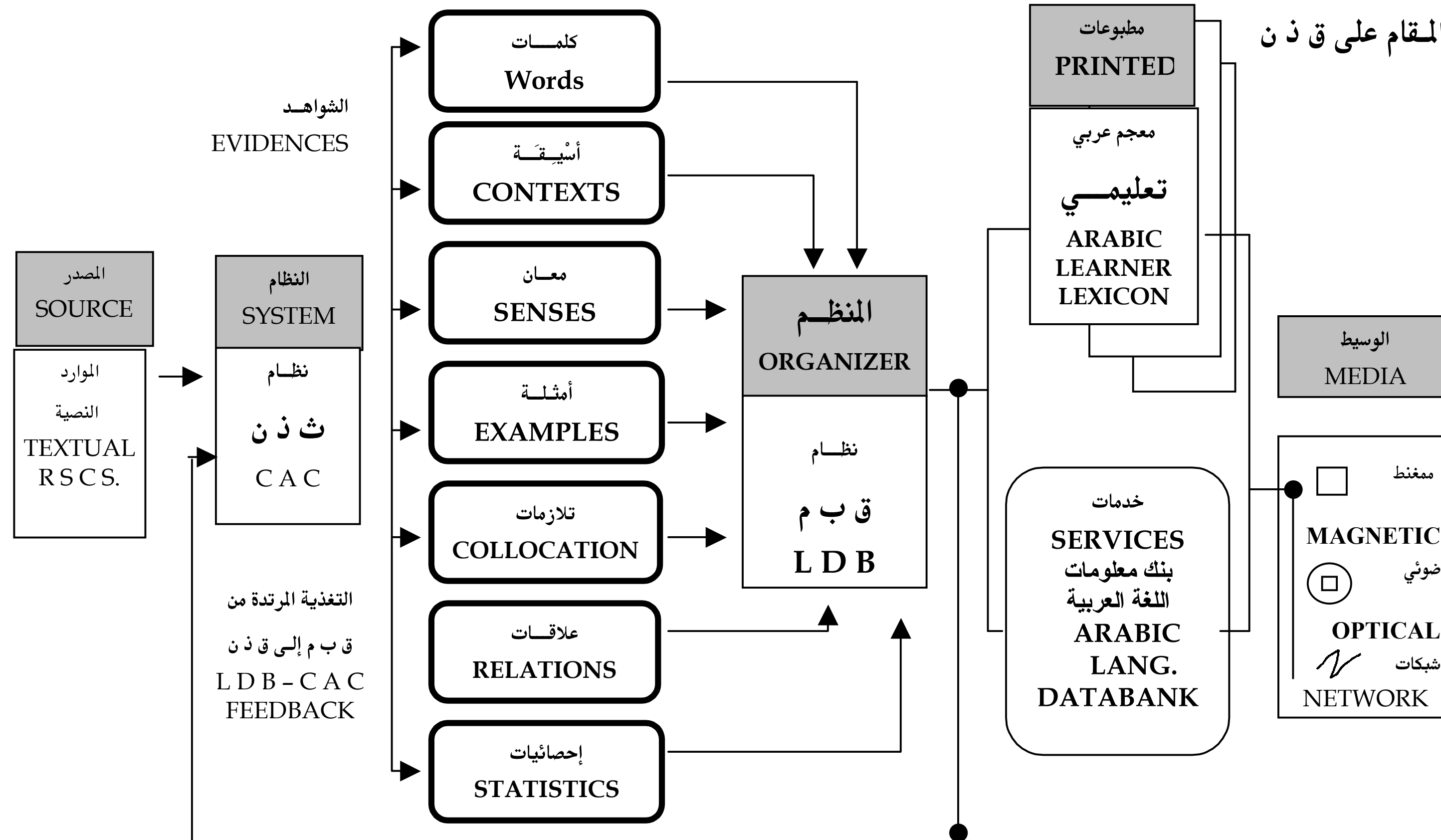
(*) مؤسسة صخر ا امج ا اسب - القاهرة



DEVELOPMENT CYCLE OF THE
CORPUS- BASED ARABIC LEXICON

دورة تطوير المعجم العربي

المقام على ق ذ ن

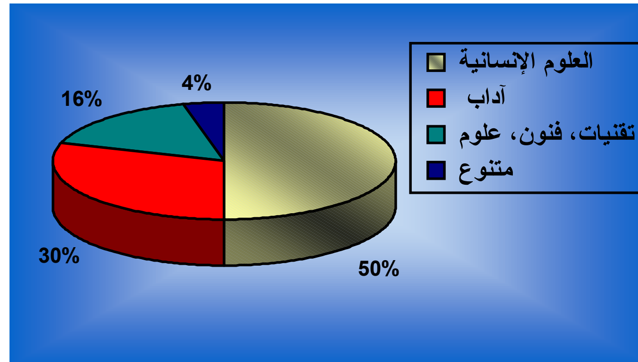


أدوات (العالمية) لدعم تطوير المعجم العربي

الأداة	TOOL	الغـــرض
A- O C R	القارئ العربي الآلي	اقتناء النصوص آليا
MMMP	المحلل الصرفي الآلي	تحليل النصوص صرفيا – فك اللبس الصرفي
A- SPELLING CHECKER	المدقق الإملائي العربي	تصويب أخطاء النصوص المغذاة
CAC	قاعدة ذخيرة النصوص	إمداد الشواهد المعجمية نواة قاعدة ذخيرة النصوص المعجمية
MMSP	نظام الإعراب الآلي	فك اللبس الصرفي – والدلالي تحليل مادة تعريف المعجم لاستخراج نواة التعريف
ADG	نظام التشكيل التلقائي	تشكيل أسْيقِة النصوص آليا
AFG	نحو العربية	توصيف البيانات المعجمية النحوية
AFTDB	قاعدة النصوص الكاملة العربية	البحث العميق والتنوع داخل قاعدة النصوص وداخل المعجم
LDB	قاعدة البيانات المعجمية	إدارة بيانات بناء المعجم – ضمان الاكتمال والاتساق
LEXICAL SEMANTICS	بحوث الدلالة المعجمية	السمات اللغوية– القيود الانتقائية– علاقات الأسماء

قاعـدة ذخيـرة النصـوص

العدد	الموضوعات الرئيسية
154	العلوم الإنسانية
90	آداب
48	تقنيات ، فنون ، علوم
11	متنـوع



نظـــام السمـــــات

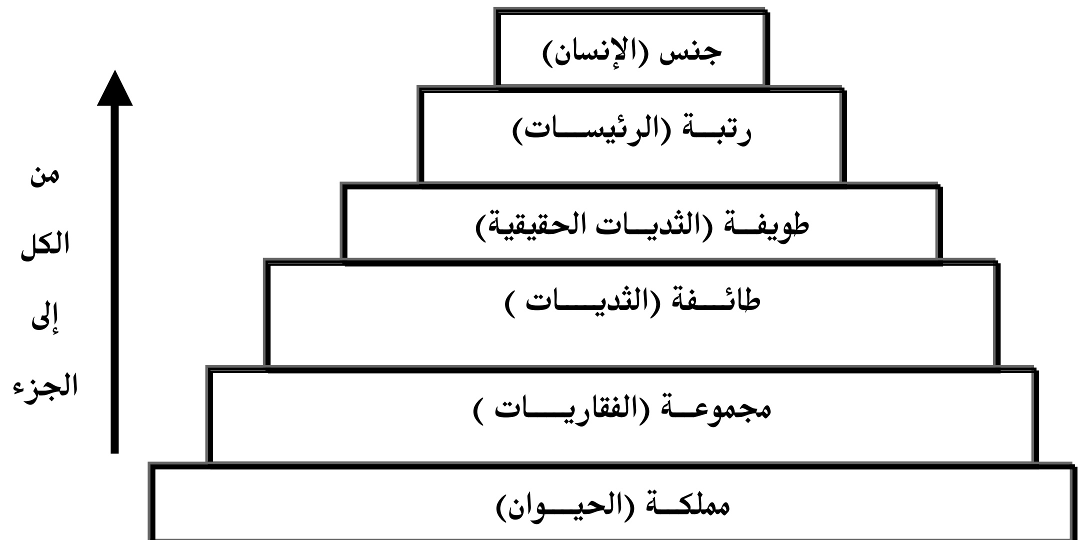
(الوسيلة المثلى لعرض نظم المفاهيم والعلاقات المتداخلة بين المفاهيم)

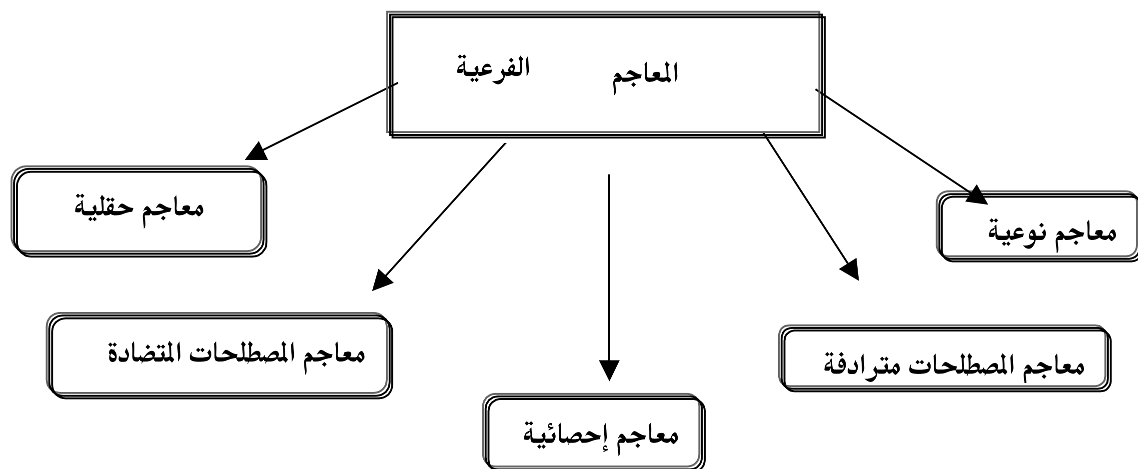
- تصنيف مفهومي ← اللبنة الأولى للمعجم المفهومي
- تصنيف حقلـي ← تصنيف فروع الحقل العلمي الواحد
- خصائص تمييزية ← إبراز دقة وخصوصية المصطلح

نظـام علاقـات الإســم بالإســم

مثال : مصطلحات في علوم الأحياء (البيولوجيا)

المصطلح	المرادف الأجنبي	التعريـــــف	العلاقـــة
غرفة اللقاح	POLLEN CHAMBER	تجويـف في الـبُزَيْرَة في بعـض عاريـات الـبزور والترديـات البزرية تـتجمع فيـه حبوب اللقاح في أول سقوطها على البزيرة.	محتوَى- محتوِي
حبوب اللقاح	POLLEN GRAINS	الأبـواغ الذكـرية الـتي تنـتجها الأسْدِية وتنتقل إلى المتاع بالإخصاب.	ذات - ناتج
أزهار اللقاح	POLLEN FLOWERS	أزهـار لا رحيقيـة ، تشـتمل عـلى حـبوب اللقاح، تقصدها الحشرات عادة للتغذية أو لنقل اللقاح.	ذات- نوع
كيس اللقاح	POLLEN SAC	أحـد أكيـاس المـتك، وتوجـد منها أربعة في الغالب وتمتلئ بحبوب اللقاح.	محتوَى- محتوِي
أنبوبة اللقاح	POLLEN TUBE	جسم أنبوبي يتكون من إنبات حبة اللقاح ويتغلغل في القلم حتى يبلغ المبيض فيخصب البويضات.	جزء - كـل





المعجم المختص الجديد الموحد

المرادفات الأجنبية

تعريف منطقي

واصفات دلالية

ملازمات مصطلحية

مرادفات ومتضادات

بنية صرفية

أمثلة من النصوص الحية

مصادر

الشيوع والتواتر

بنية تركيبية

تصنيف مفهومي

تصنيف حقلي

ماذا سيقدم المعجم الجديد ؟

